

16400

SCHAEFFLER

VAT reg nr.: DE291636029

**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes				3 Consegna n / Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight				7 Consegna / Delivery	
Porto franco / Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovia / Rail	Trasportatore / Carrier	4 Data spedizione / Shipping Date	
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro / Other Vehicle	25.02.2020	
		Espresso / Express	Mezzo proprio / Own Vehicle	Fattura/Invoice	
Incoterms				8 Nr./No.	
EXW SCHWEINFURT				9 Data/Date	
				40635281	

N. fornitore / Supplier No.	VAT reg nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni / Additional Data	12 Nostro reparto / Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario / Receiver No.	16 Nr. d'ordine / Order No.
550003920601	413		SA/HZA-OSC1 Stefanie Harrer	+49 (9132) 82-5332	24466	229803

19 Codice destinazione / Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco / Free	23/24 Lordo / Gross	Peso totale / Total Weight
				4.743,0 KG
21 Imballaggio / Packing		Porto assegnato / Not Free	Netto/Net	4.400,1 KG
		22 Specifica di destinazione /	25 Destinazione / Receiving Location	
		57090526	14248	
25 Indirizzo di destinazione / Shipping Address	180269 960 - 501 020 5197			

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
Q01	9009105671	F-600662.03.6207#S36>1 Cuscinetto a sfere insolcate 084882476-0000-12	16.416	PZ	40635281/10

KUEHNE+MAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16416

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 21 (14x864 + 2x828 + 1x576 + 3x540 + 1x468)

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO

Data controllo: 29/02/2020

Firma

871162319
871161358
871161636
871162115
871161429
871161337
871162348
871161730
871161278
871162244
871162439
871162081
871160477
871161615
871161975
871162445
871160466
871161505
871162219
871161979

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schiltensheim, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40635281

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.02.2020

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
---------	--	--	---------------------------	-------------------------	------------------------------------

871160416

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003920601	0034631729	1.080 PZ	R.P. Cinese
550003920601	0035551001	13.212 PZ	R.P. Cinese
550003920601	0034761606	1.656 PZ	R.P. Cinese
550003920601	0035372441	468 PZ	R.P. Cinese

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871162319	144,7 KG	159,0 KG	800x 600x 440 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 540 PZ
2	871161358	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
3	871161636	231,6 KG	250,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
4	871162115	231,6 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
5	871161429	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
6	871161337	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
7	871162348	144,7 KG	159,0 KG	800x 600x 440 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 540 PZ
8	871161730	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
9	871161278	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
10	871162244	221,9 KG	238,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 828 PZ ✓
11	871162439	231,6 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
12	871162081	231,6 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
13	871160477	125,4 KG	140,0 KG	800x 600x 440 MM	0000SON	

Pagina 2/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dietmar Heinrich, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank: Commerzbank Nürnberg, BLZ 760 800 40, Account 121048400, BIC DRES DE 33 760, IBAN DE 35 7608 0040 0121 0464 00



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40635281

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.02.2020

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 468 PZ
14	871161615	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
15	871161975	231,6 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
16	871162445	231,6 KG	248,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
17	871160466	144,7 KG	159,0 KG	800x 600x 440 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 540 PZ
18	871161505	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
19	871162219	221,9 KG	238,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 828 PZ ✓
20	871161979	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ ✓
21	871160416	154,4 KG	168,0 KG	800x 600x 440 MM	0000SON	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 576 PZ

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-001745 vom 25.02.2020



20-001745

Ludwigsburg, 26.02.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.02.2020		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 25.02.2020		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 40635281	11 Anzahl der LM Nombre des colis 21	12 Art der Verpackung COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 4.743	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		21,00 COLLI 4.743,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 20-001745 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA-PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) 29 FEB 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuta di verifica su qualità e quantità"			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604